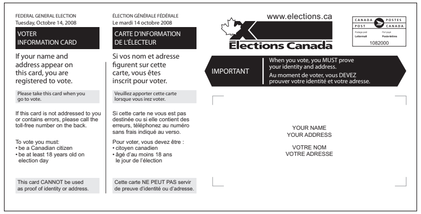
OCTOBER 2008

			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	✕ ਇਸ ਮੰਗਲਵਾਰ ਨੂੰ ਵੋਟਾਂ ਪਾਓ				

14 ਅਕਤੂਬਰ, 2008 ਨੂੰ ਇੱਕ ਕੇਂਦਰ ਸਰਕਾਰ ਦਾ ਆਮ ਚੋਣ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ।


FEDERAL GENERAL ELECTION
Tuesday, Octobre 14, 2008
VOTER INFORMATION CARD
If your name and address appear on this card, you are registered to vote.
Please take this card when you go to vote.
If this card is not addressed to you or contains errors, please call the toll-free number on the back.
To vote you must:
• be a Canadian citizen
• be at least 18 years old on election day
This card CANNOT be used as proof of identity or address.

ÉLECTION GÉNÉRALE FÉDÉRALE
Le mardi 14 octobre 2008
CARTE D'INFORMATION DE L'ÉLECTEUR
Si vos nom et adresse figurent sur cette carte, vous êtes inscrit pour voter.
Veuillez apporter cette carte lorsque vous irez voter.
Si cette carte ne vous est pas destinée ou si elle contient des erreurs, téléphonez au numéro sans frais indiqué au verso.
Pour voter, vous devez être :
• citoyen canadien
• âgé d'au moins 18 ans le jour de l'élection
Cette carte NE PEUT PAS servir de preuve d'identité ou d'adresse.

www.elections.ca
Elections Canada
CANADA POST / POSTES CANADA
Postage paid / Port payé
Lettermail / Poste-lettres
1082000
IMPORTANT
When you vote, you MUST prove your identity and address.
Au moment de voter, vous DEVEZ prouver votre identité et votre adresse.
YOUR NAME
YOUR ADDRESS
VOTRE NOM
VOTRE ADRESSE

ਕਿਥੇ ਅਤੇ ਕਦੋਂ ਵੋਟ ਪਾਉਣੀ ਹੈ, ਇਸ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲੈਣ ਲਈ ਆਪਣੇ ਵੋਟਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਕਾਰਡ ਨੂੰ ਚੈਕ ਕਰੋ।
ਇਹ ਤੁਹਾਨੂੰ ਦੱਸਦਾ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀ ਕਦੋਂ ਅਤੇ ਕਿਥੇ ਜਾਣਾ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਇਹ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਹੋਵੇਗਾ ਤਾਂ ਤੁਸੀ ਜਲਦੀ ਵੋਟ ਪਾ ਸਕੋਗੇ।

ਆਪਣੇ ਪੋਲਿੰਗ ਸਟੇਸ਼ਨ ਵਿੱਚ ਵੋਟਾਂ ਪਾਉਣ ਦੇ ਘੰਟਿਆਂ ਦੇ ਬਾਰੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਵੋਟਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਕਾਰਡ ਤੋਂ ਜਾਂ **www.elections.ca** ਤੇ "ਵੋਟਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸੇਵਾ" ("Voter Information Service") ਤੇ ਕਲਿਕ ਕਰਕੇ ਪਤਾ ਲੱਗ ਜਾਵੇਗਾ।

ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਹ ਕਾਰਡ ਨਹੀਂ ਮਿਲਿਆ ਤਾਂ ਇਸ ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਕਿ ਤੁਹਾਡਾ ਨਾਮ ਵੋਟਰ ਲਿਸਟ ਦੇ ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ ਹੈ।ਤੁਸੀ ਕੇਵਲ ਇਹਨਾਂ ਹੀ ਕਰਨਾ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀ ਚੋਣਾਂ ਵਾਲੇ ਦਿਨ ਆਪਣੇ ਪੋਲਿੰਗ ਸਟੇਸ਼ਨ ਤੇ ਜਾਣਾ ਹੈ, ਜਿਥੇ ਤੁਸੀ ਆਪਣੀ ਪਹਿਚਾਣ ਅਤੇ ਪਤੇ ਨੂੰ ਸਾਬਿਤ ਕਰਨਾ ਹੈ।

ਕਿ ਤੁਹਾਨੂੰ ਵੋਟ ਪਾਉਣ ਲਈ ਸ਼ਨਾਖਤ ਦੇ ਨਵੇਂ ਨਿਯਮਾਂ ਬਾਰੇ ਪਤਾ ਹੈ?

ਜਦੋਂ ਤੁਸੀ ਵੋਟ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੀ ਪਛਾਣ ਅਤੇ ਪਤਾ ਜ਼ਰੂਰ ਸਿੱਧ ਕਰਨਾ ਪੈਂਦਾ ਹੈ।

ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਮੁੱਖ਼ ਚੋਣ ਅਫ਼ਸਰ (Chief Electoral Officer of Canada) ਵਲੋਂ ਸ਼ਨਾਖਤ ਲਈ ਮਨੰ ਜਾਣ ਵਾਲੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਲਿਸਟ ਦੇਖਣ ਲਈ, Elections Canada ਵਲੋਂ ਭੇਜੇ ਗਏ ਪਰਚੇ ਨੂੰ ਵੇਖੋ ਜਾਂ **www.elections.ca** ਤੇ ਜਾ ਕੇ "ਵੋਟਾਂ ਵਿੱਚ ਵੋਟਰ ਦੀ ਪਛਾਣ" ("Voter Identification at the Polls") ਤੇ ਕਲਿਕ ਕਰੋ।

ਵੋਟਾਂ ਪਾਉਣ ਲਈ, ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਜ਼ਰੂਰ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ:
- ਕਨੇਡੀਅਨ ਨਾਗਰਿਕ
- ਇਲੈਕਸ਼ਨ ਵਾਲੇ ਦਿਨ ਤਕ ਘਟੋਂ-ਘੱਟ18 ਸਾਲ ਦ
- **ਆਪਣੀ ਪਛਾਣ ਅਤੇ ਪਤਾ ਸਿੱਧ ਕਰ ਸੱਕਣ**

ਵੋਟ ਪਾਓ। ਆਪਣੀ ਦੁਨਿਆ ਬਣਾਓ।

www.elections.ca

1-800-INFO-VOTE
1-800-463-6868
ਕੈਨੇਡਾ ਅਤੇ ਅਮਰੀਕਾ ਵਿੱਚ ਨਿ:ਸ਼ੁਲਕ ਜਾਂ ਮੈਕਸਿਕੋ ਤੋ 001-800-514-6868

TTY 1-800-361-8935
ਜਿਹੜੇ ਲੋਕ ਸੁਣ ਜਾਂ ਨਹੀਂ ਸੱਕਦੇ ਜਾਂ ਉੱਚਾ ਬੋਲਦੇ ਹਨ ਓਹਨਾਂ ਲਈ ਕੈਨੇਡਾ ਅਤੇ ਅਮਰੀਕਾ ਵਿੱਚ ਨਿ:ਸ਼ੁਲਕ, ਜਾਂ ਦੁਨਿਆ ਦੀ ਕਿਸੇ ਵੀ ਜਗਹ ਤੋਂ 613-991-2082